

GENERAL SAFETY AND MOUNTING CONDITIONS

ENGLISH

GENERAL CONDITIONS FOR USE

- The appliance should be installed, connected and tested by a certified installer, and in accordance with the local regulations.
- The customer is supposed to know the Wever & Ducré general sales conditions.
- Luminaires should always be installed or replaced with care.
- The wattage or current mentioned on the appliance cannot be exceeded.
- Turn off the main power supply before installation or maintenance of the appliance.
- When the light source is to be replaced: switch off the appliance first and let it cool down completely.
- Clean the appliance with a soft cloth and a standard pH neutral detergent. Stainless steel surfaces should be maintained regularly. Therefore the appliance should be switched off and cooled down.
- Misuse of, or changes to the appliance shall nullify the guarantee.
- Keep children away from the appliance as the appliance's contact surface can become hot.
- The power cord must always be kept out of the reach of children.
- The appliance cannot be covered with e.g. insulating material unless stated otherwise.

The manufacturer is free to change the design, specifications and instructions for assembly.

SEE SEPARATE INSTALLATION INSTRUCTIONS

FRANCAIS

CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

- L'appareil doit être placé, raccordé et testé par un installateur agréé et selon les réglementations locales en vigueur.
- Le client est censé connaître nos conditions générales de vente.
- Les lampes doivent en tout temps être installées ou remplacées avec soin.
- Ne jamais excéder le wattage maximum indiqué sur l'appareil.
- L'installation ou l'entretien de l'appareil doit se faire hors tension.
- Déconnecter l'appareil et le laisser refroidir entièrement avant de remplacer une lampe.
- L'appareil s'entretient à l'aide d'un chiffon doux et, éventuellement, d'un détergent au PH neutre. Pour les appareils à surface en inox, cet entretien doit s'effectuer régulièrement. A cet effet, déconnecter l'appareil et le laisser refroidir entièrement.
- Tout mésusage ou altération de l'appareil annule la garantie.
- Ne pas laisser les appareils à portée de main des enfants, étant donné que la température de la surface de l'appareil peut être élevée.
- Le câble d'alimentation doit toujours être posé de manière à être hors de portée des enfants.
- Les appareils ne peuvent jamais être recouverts, par exemple par un isolant sauf indication contraire.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter toutes modifications liées au design, spécifications et instructions de montage.

VOIR LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DISPONIBLES SÉPARÉMENT

DEUTSCH

ALLGEMEINE GEBRAUCHSBEDINGUNGEN

- Das Gerät soll von einem anerkannten Installateur und den örtlich geltenden Satzungen gemäß aufgestellt, angeschlossen und getestet werden.
- Der Kunde soll unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen kennen.
- Die Lampen sollen immer sorgfältig installiert oder ersetzt werden.
- Sie sollen die angegebene maximale Wattleistung, die auf dem Gerät angegeben ist, nie überschreiten.
- Für die Installation oder die Wartung des Geräts sollen Sie die Spannung abschließen.
- Wenn Sie Lampen ersetzen, sollen Sie das Gerät ausschalten und völlig abkühlen lassen.
- Für die Wartung des Geräts benutzen Sie ein weiches Tuch und eventuell ein reguläres pH - neutrales Reinigungsmittel. Für Güter mit einer Oberfläche aus Edelstahl soll dies regel mäßig gemacht werden. Dafür soll das Gerät ausgeschaltet und völlig abgekühlt werden.
- Jede falsche Benutzung oder Anpassung des Geräts macht die Garantie ungültig.
- Diese Geräte sollen außer Reichweite von Kindern gehalten werden, da die Temperatur der Oberfläche des Geräts stark ansteigen kann.
- Die Netzanschlussleitung muss immer außer Reichweite von Kindern verlegt werden.
- Die Geräte dürfen nie mit zum Beispiel einem isolierendem Material oder etwas Ähnlichem bedeckt werden.

Änderungen im Entwurf, in Spezifizierungen und Montageanweisungen sind möglich.

SIEHE SEPERATE INSTALLATIONSANWEISUNGEN

NEDERLANDS

ALGEMENE GEBRUIKSVORWAARDEN

- Het toestel dient geplaatst, aangesloten en getest te worden door een erkend installateur en volgens de plaatselijk geldende regelgeving.
- De klant wordt verondersteld de Wever & Ducré algemene verkoopsvoorwaarden te kennen.
- De toestellen dienen steeds met zorg te worden geïnstalleerd en/of vervangen.
- De op het toestel aangeduide wattage of stroom mag nooit overschreden worden.
- Voor installatie of onderhoud van het toestel dient de voedingsspanning onderbroken te worden.
- Bij vervanging van de lichtbron dient het toestel uitgeschakeld en volledig afgekoeld te zijn.
- Het toestel kan worden onderhouden met een zachte doek en eventueel een standaard pH-neutraal detergent. Voor goederen met een inox oppervlak moet dit op geregelde tijdstippen gebeuren. Het toestel moet hiervoor uitgeschakeld en volledig afgekoeld zijn.
- Elk verkeerd gebruik of aanpassing van/aan het toestel maakt de garantie nietig.
- Kinderen moeten buiten het bereik van het toestel worden gehouden, aangezien de temperatuur van het contactoppervlak kan oplopen.
- De voedingskabel moet altijd buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Het toestel mag niet bedekt worden, zelfs niet met een isolerend materiaal of iets dergelijk, tenzij anders aangegeven.

Er kunnen wijzigingen optreden qua ontwerp, specificaties en montageinstructies.

ZIE AFZONDERLIJKE INSTRUCTIES VOOR INSTALLATIE



GENERAL SAFETY AND MOUNTING CONDITIONS

ITALIANO

CONDIZIONI GENERALI DI UTILIZZO

- L'apparecchio deve essere installato, collegato, testato da un tecnico abilitato e secondo normativa.
- Si ritiene che il cliente sia a conoscenza delle condizioni generali di vendita di Wever & Ducre.
- Gli apparecchi devono sempre essere installati o sostituiti con molta attenzione.
- Le lampadine devono essere sempre installate o sostituite con cura e attenzione. Non superare mai il wattaggio massimo indicato sull'apparecchio.
- Interrompere alimentazione prima dell'installazione o della manutenzione dell'apparecchio.
- Spegner e lasciare raffreddare completamente l'apparecchio in caso di sostituzione.
- Per la pulizia dell'apparecchio utilizzare un panno morbido ed eventualmente un detergente dal PH neutro. Gli articoli in acciaio inox devono essere trattati con regolarità. Prima di procedere l'apparecchio deve essere spento e completamente raffreddato.
- Ogni uso dell'apparecchio non conforme alle istruzioni fornite e/o ogni modifica apportata ad esso, annulla la garanzia.
- Tenere gli apparecchi fuori dalla portata dei bambini, poiché la superficie degli stessi potrebbe essere molto calda.
- Il cavo di alimentazione va tenuto sempre fuori dalla portata dei bambini.
- Gli apparecchi non vanno mai coperti con materiali isolanti o simili.

L'azienda è libera di cambiare il design, le specifiche tecniche e le istruzioni di montaggio del prodotto.

VEDERE A PARTE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ESPAÑOL

CONDICIONES GENERALES DE USO

- El aparato debe ser instalado, conectado y probado por un técnico certificado, y de acuerdo con las normativas locales vigentes
- El cliente debe conocer las condiciones generales de venta de Wever& Ducre
- Las luminarias siempre deben ser instaladas o reemplazadas con cuidado.
- Nunca use una potencia superior a la potencia máxima mencionada en el aparato.
- Apague la fuente de alimentación antes de su instalación o del mantenimiento del aparato
- Cuando una luminaria deba ser reemplazada: primero apáguela y deje que se enfríe completamente.
- Limpie el aparato con un paño suave y detergente pH neutro. Las superficies de acero inoxidable deben ser revisadas con regularidad. Para ello, el aparato deberá estar completamente apagado y enfriado
- Un mal uso, o cambios en el aparato, anularán la garantía.
- Mantenga a los niños fuera del alcance de los aparatos, ya que la superficie de estos podría estar caliente.
- El cable de conexión a la red debe mantenerse siempre fuera del alcance de los niños
- Nunca cubra los aparatos, por ejemplo, con material aislante, a no ser que se indique lo contrario.

El fabricante es libre de cambiar el diseño, las especificaciones y las instrucciones de montaje.

VEA LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN POR SEPARADO

